الأمم المتحدة

EP

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/99/7
26 October 2026

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع التاسع والتسعون
مونتريال، 7-11 ديسمبر/كانون الأول 2026
البند 4(د) من جدول الأعمال المؤقت[1]

الميزانية المعتمدة لكل من عامي 2027 و2028 والميزانية المقترحة لعام 2029 الخاصة بأمانة الصندوق

مقدمة

1. تتألف هذه الوثيقة من الأقسام التالية:

I. الميزانية الحالية لعام 2025

II. الميزانية المعتمدة لكل من عامي 2027 و2028

III. الميزانية المقترحة لعام 2029

IV. توصية

2. يعرض المرفق الأول لهذه الوثيقة جداول الميزانية المعتمدة لكل من عامي 2027 و2028، والميزانية المقترحة لعام 2029 الخاصة بأمانة الصندوق. بينما يعرض المرفق الثاني الهيكل التنظيمي الحالي للأمانة.

I. الميزانية الحالية لعام 2025

3. قدم أمين الصندوق الحسابات النهائية لعام 2025 [2] إلى الاجتماع التاسع والتسعين. ويشير الجدول 1.3 (النفقات الفعلية لميزانية الأمانة لعام 2025) من الوثيقة إلى رصيد غير مستخدم قدره 161,075 دولارا أمريكيا من ميزانية الأمانة بعد إعادة تخصيص 296,650 دولارا أمريكيا إلى الميزانية المعتمدة لعام 2026. على أن يعاد الرصيد غير المنفق إلى الصندوق المتعدد الأطراف في الاجتماع التاسع والتسعين.

[1] UNEP/OzL.Pro/ExCom/99/1.
[2] UNEP/OzL.Pro/ExCom/99/5.

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

II. الميزانية المعتمدة لكل من عامي 2027 و2028

4. تبقى الميزانية المعتمدة لأمانة الصندوق لكل من عامي 2027 و2028 دون تغيير عما اعتُمد في المقرر 5/97(ب)(2) و(3)، مع الإبقاء على التكاليف المتعلقة بالموظفين وغير المتعلقة بالموظفين عند المستوى نفسه.

III. الميزانية المقترحة لعام 2029

5. تستند الميزانية المقترحة لعام 2029 إلى الميزانية المعتمدة لعام 2028. وتشمل مخصصات لعقد اجتماعين للجنة التنفيذية، وتواصل تطبيق معدل تضخم بنسبة 3 في المائة على تكاليف الموظفين فقط.

IV. توصية

6. قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تحيط علما بما يلي:

(1) الوثيقة المتعلقة بالميزانية المعتمدة لكل من عامي 2027 و2028 والميزانية المقترحة لعام 2029 الخاصة بأمانة الصندوق، الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/99/7؛

(2) إعادة مبلغ 161,075 دولارا أمريكيا من ميزانية عام 2025 المعتمدة لأمانة الصندوق إلى الصندوق المتعدد الأطراف في الاجتماع التاسع والتسعين؛

(ب) الموافقة، على النحو الوارد في المرفق الأول لهذه الوثيقة، على الميزانية المقترحة لعام 2029 بمبلغ [9,944,862 دولارا أمريكيا]، استنادا إلى الميزانية المعتمدة لعام 2028، مع تطبيق زيادة بنسبة 3 في المائة على تكاليف الموظفين فقط.

Annex I

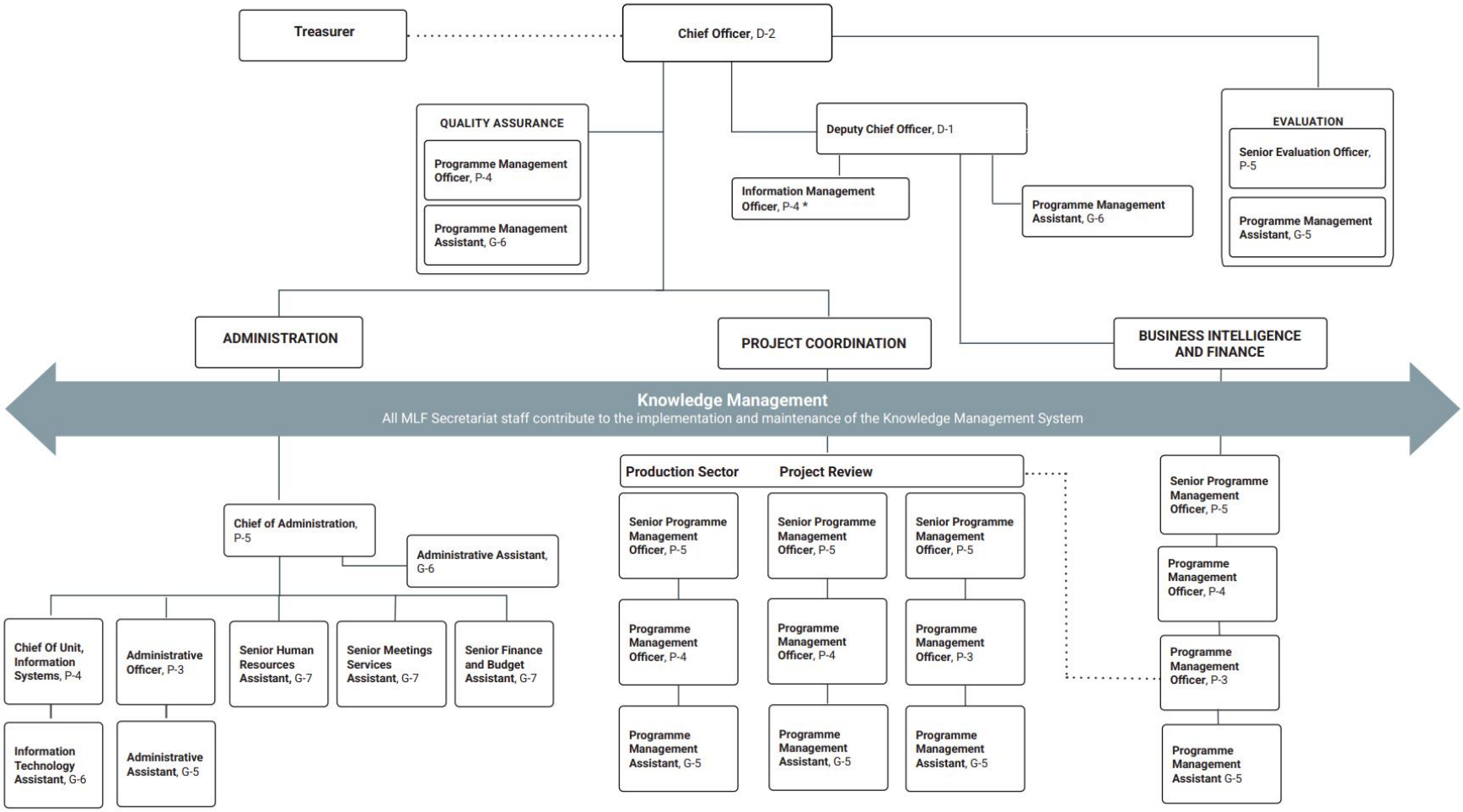
APPROVED 2027, 2028 AND PROPOSED 2029 BUDGETS OF THE FUND SECRETARIAT

Budget Lines		Cost Category	Approved 2026	Approved 2027	Approved 2028	Proposed 2029
1000		**Employee Salaries and Entitlements**[a]				
	1100	Professional Staff	4,350,408	4,480,920	4,532,256	4,753,809
	1200	General Services Staff	1,094,802	989,413	1,019,095	1,049,668
Total Employee Salaries and Entitlements			**5,445,210**	**5,470,333**	**5,551,351**	**5,803,477**
2000		**Other Personnel**				
	2101	Temporary Assistance	51,600	51,600	51,600	51,600
	2201	Consultants and Individual Contractors	105,000	105,000	105,000	105,000
	2303	United Nations Volunteers (UNVs)				
Total Other Personnel			**156,600**	**156,600**	**156,600**	**156,600**
3000		**Meetings and Travel Costs**				
3100		**Meeting Costs**				
	3101	Conference Services - ExCom 1	598,750	598,750	598,750	598,750
	3102	Conference Services - ExCom 2	598,750	598,750	598,750	598,750
	3103	Conference Services - ExCom 3				
	3104	Hospitality	35,200	35,200	35,200	35,200
Subtotal Meeting Costs			**1,232,700**	**1,232,700**	**1,232,700**	**1,232,700**
3200		**Travel**				
	3201	Travel of Chairperson and Vice-Chairperson	15,000	15,000	15,000	15,000
	3202	Travel of Article 5 delegates	210,000	210,000	210,000	210,000
	3203	Staff Travel for Conference Meetings				
	3204	Staff Travel on Official Business	283,800	283,800	283,800	283,800
Subtotal Travel Total			**508,800**	**508,800**	**508,800**	**508,800**
Total Meetings and Travel Costs			**1,741,500**	**1,741,500**	**1,741,500**	**1,741,500**
4000		**Contractual Services**				
	4101	Treasury	500,000	500,000	500,000	500,000
	4102	Knowledge Management System	200,000	100,000	100,000	100,000
Total Contractual Services			**700,000**	**600,000**	**600,000**	**600,000**
5000		**Operational, Equipment and Supplies**				
5100		**Supplies, Furniture and Equipment**				
	5101	Non-expendable Computer and ICT Equipment	20,000	20,000	20,000	20,000
	5102	Other non-expendable Supplies and Equipment	5,850	5,850	5,850	5,850
Subtotal Supplies, Furniture and Equipment			**25,850**	**25,850**	**25,850**	**25,850**
5200		**Other Operating Costs**				
	5201	Rental and Maintenance of Premises[a]	878,282	878,282	878,282	878,282
	5202	Rental of photocopiers and Telecomm Equipment	28,710	28,710	28,710	28,710
	5203	Telecommunication Costs	45,000	45,000	45,000	45,000
	5204	Expendable ICT Equipment and Maintenance	28,630	28,630	28,630	28,630
	5205	Expendable Stationery and Other Supplies	12,000	12,000	12,000	12,000
	5206	Miscellaneous Sundry Supplies and Services	8,500	8,500	8,500	8,500
	5207	Staff training and Development	34,000	34,000	34,000	34,000
	5208	Umoja Support Costs	60,000	60,000	60,000	60,000
Subtotal Other Operating Costs			**1,095,122**	**1,095,122**	**1,095,122**	**1,095,122**
Total Operational, Equipment and Supplies			**1,120,972**	**1,120,972**	**1,120,972**	**1,120,972**
Total Direct Costs			**9,164,282**	**9,089,405**	**9,170,423**	**9,422,549**
Programme Support Cost			505,763	492,330	499,622	522,313
Grand Total			**9,670,045**	**9,581,735**	**9,670,045**	**9,944,862**
Previous budget schedule			*9,670,045*	*9,670,045*	*9,581,735*	*9,670,045*
Increase/decrease			-	*-88,310*	*88,310*	*274,817*

[a] *Personnel and rental of premises actual costs will be reduced by a credit to the overall Multilateral Fund balance; paid through the voluntary contribution from the Government of Canada for the cost differential of having the Fund Secretariat in Montreal, Canada, instead of Nairobi, Kenya.*

Annex II

ORGANIZATIONAL STRUCTURE AND POST DISTRIBUTION



* The Information Management Officer position in the organigram is subject to change based on the progress of the Knowledge Management System and its maintenance/update requirements.